

Alicates

Prové de l'àrab
al-laqqât, que vol
dir 'tenalles'.



*“A l’abril
cada paraula
val per mil”*

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Matalàs

Prové de l'àrab
matrah, que vol dir
‘coixí gran per a
asseure's a terra’.



“A l'abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Amb el suport de:



Samarreta

Prové del basc
zamar, que vol dir
‘massa de llana de
les ovelles; pellissa’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Amb el suport de:



Farina

Prové del llatí *far*
farris, que vol dir
‘blat; farro’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Amb el suport de:



Xarcuteria

Prové del francès *chaircuitier*, mot compost de *chair*, que vol dir ‘carn’, i *cuite*, ‘cuïta’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Amb el suport de:



Esparadrap

Prové de l'italià
sparadrappo,
mot compost de
sparare, que vol
dir 'esquinçar', i
drappo, 'drap'.



“A l'abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:

Consell Municipal
de Comerç del Prat



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Xandall

Prové del francès *chandail*, reducció de *marchand d'ail* (que vol dir ‘venedor d'alls’), que feia referència al tipus de roba d'aquests venedors.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Sopa

Prové del germànic
sǔppa, que vol dir
‘bocí de pa xopat de
brou’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Amb el suport de:



Raspall

Prové,
probablement,
del mot germànic
**hraspôn*, que vol
dir ‘arrencar’.



*“A l’abril
cada paraula
val per mil”*

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Regalèssia

Prové del grec
glykýrriza, mot
compost de *glykýs*,
que vol dir ‘dolç’,
i *rhíza*, ‘arrel’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Cigar

Prové del castellà *cigarra*, que vol dir ‘cigala’, per la semblança amb la forma i el color de l’insecte.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Amb el suport de:



Perfum

Prové,
probablement,
del català *perfumar*,
en el sentit de
‘fumigar amb fums
i bafs d’herbes
curatives o
aromàtiques’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Amb el suport de:



Anorac

Prové de l'esquimal
anoré, que vol dir
‘vent’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:

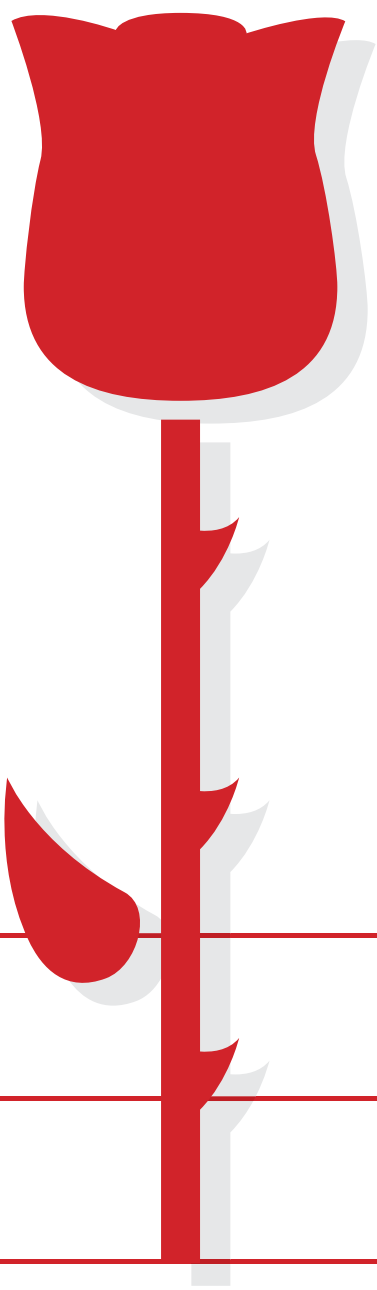


Amb el suport de:



Caneló

Prové del llatí
canna, que vol dir
‘canya’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Amb el suport de:



Llonganissa

Prové del llatí
lūcanica, que vol
dir ‘botifarra,
llonganissa’, perquè
es feien a Lucània,
al sud d’Itàlia.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Amb el suport de:



Calamars

Prové del llatí
calamus, que vol dir
‘ploma d’escriure
de canya’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Llimona

Prové del persa
līmū(n), fruit del
llimoner.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



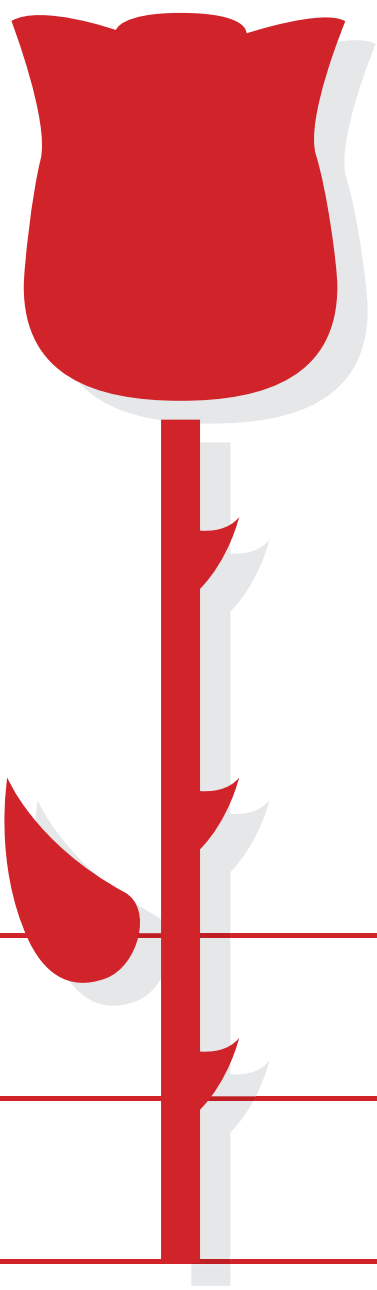
Amb el suport de:



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Parxís

Prové del sànscrit
pacis, que vol dir
‘vint-i-cinc’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Edredó

Prové del suec *eiderdun*. Mot compost de *eider*, que vol dir ‘ànec salvatge’, i *dun*, ‘plomissol’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Tulipa

Prové del turc
tülbent, que vol dir
‘turbant’, per la
semblança amb
la forma de la flor.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:

Consell Municipal
de Comerç del Prat



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Pantalons

Prové del francès *pantalon*. Inspirat en Pantalone, personatge de la Commedia dell'Arte, que vestia pantalons llargs venecians.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:

Consell Municipal
de Comerç del Prat



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Llibre

Prové del llatí *liber libri*, part interior de l'escorça d'una planta que els romans empraven per a escriure abans de la introducció del paper.



*“A l’abril
cada paraula
val per mil”*

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fons: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:

Consell Municipal
de Comerç del Prat



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Espardenya

Prové del grec
spartós, espècie
de ginesta emprada
per a trenar cordes.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Amb el suport de:



Rellotge

Prové del grec *horológion*, compost de *hóra*, que vol dir ‘hora’, i *lógion*, ‘que diu’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



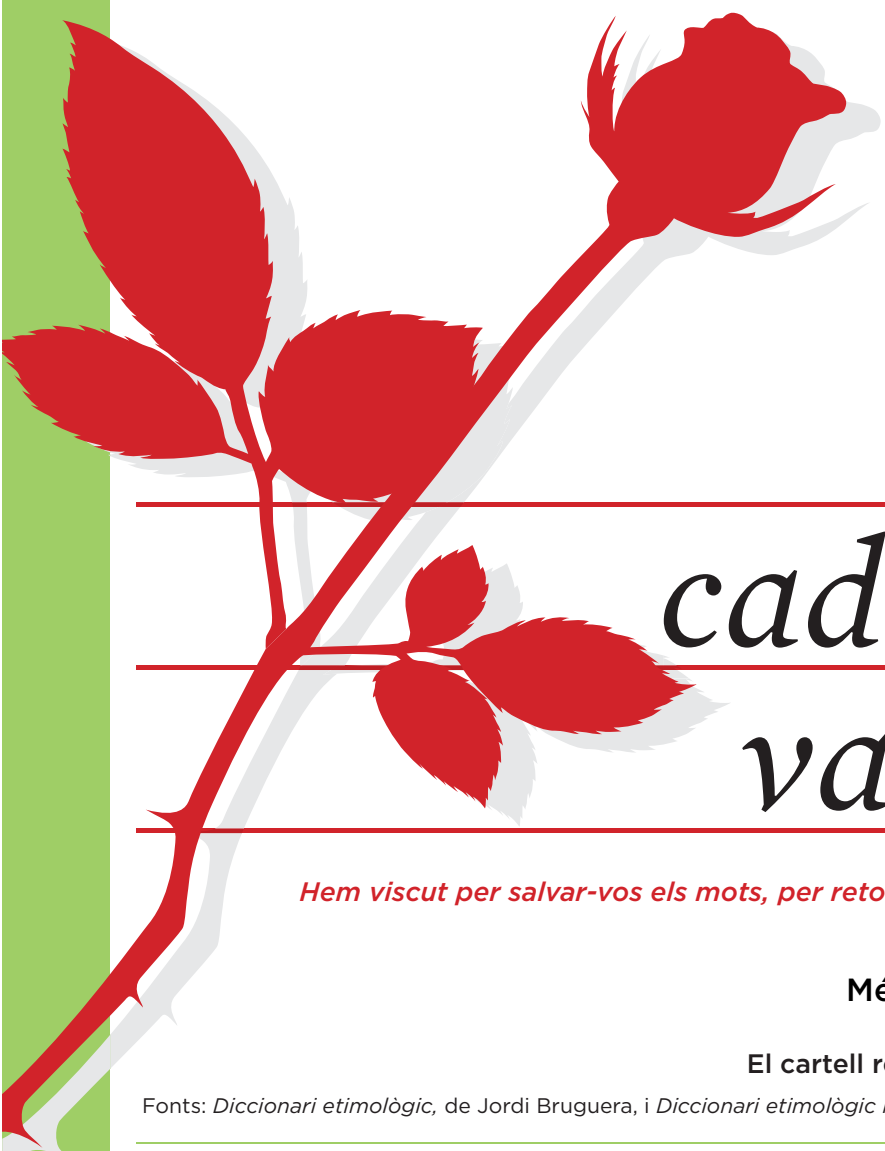
Amb el suport de:



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Xocolata

Prové del nahua
(llengua asteca).
Mot compost de
pótxotl, que vol dir
‘capoc’, i *kakáwatl*,
‘aigua de cacau’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:

Consell Municipal
de Comerç del Prat



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Bar

De l'anglès *bar*,
que vol dir 'barra'.



*“A l’abril
cada paraula
val per mil”*

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Amb el suport de:



Farigola

Potser prové
del llatí *fragrare*,
que vol dir ‘fer
aroma’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Amb el suport de:



Bossa

Prové del grec
býrsa, que vol
dir ‘pell, cuir’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:

Consell Municipal
de Comerç del Prat



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Botiga

Prové del grec
bizantí *apothékē*,
que vol dir ‘dipòsit,
magatzem’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Client

Prové del llatí *cliens clientis*, que vol dir ‘protegit’.



“A l’abril
cada paraula
val per mil”

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l’origen conegut més antic d’aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:

Consell Municipal
de Comerç del Prat



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques

Carxofa

Prové de l'àrab
háršafa, que
vol dir 'card
mengívol'.



*“A l’abril
cada paraula
val per mil”*

Hem viscut per salvar-vos els mots, per retornar-vos el nom de cada cosa. SALVADOR ESPRIU

Més informació a <http://cpnl.cat/etsiuts/>

El cartell recull l'origen conegut més antic d'aquest mot.

Fonts: *Diccionari etimològic*, de Jordi Bruguera, i *Diccionari etimològic i complementari de la llengua catalana*, de Joan Coromines.

Ho organitza:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



Ajuntament del
Prat de Llobregat



Amb el suport de:



Centanys
Secció Filològica
2013 Normes ortogràfiques